

VAT reg.nr.: FR04588504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	36647024
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date	20.03.2019
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Data	
Incoterms FCA HAGUENAU					

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
see below	412		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217970

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
		Porto assegnato / Not Free	Netto / Net	3.571,5 KG
21 Imballaggio / Packing	10 x TBA-520892, 320 x TBA-501643, 10 x 1208, 40 x TBA-501644	22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	2.484,5 KG
		20760020	14248	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna / Delivery Handling Unit
001	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	576	PZ	36647024/10
<i>18022472</i> <i>509162345</i> <i>25439</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>576</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>3</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>28.3.16</i> Firma					
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	
	550004094201	0033388773	192 PZ	Francia	
	550004094201	0033446528	192 PZ	Francia	
	550004094201	0033446527	192 PZ	Francia	

002	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	1.344	PZ	36647026/10
<i>180222473</i> <i>5091622346</i> <i>25441</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1344</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>28.3.16</i> Firma					
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin	



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr. /
Delivery Note No.

36647024

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.03.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
	550004094502	0033446615	576 PZ	Francia	
	550004094502	0033522813	768 PZ	Francia	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	268503870	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
2	269656526	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
3	268550020	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
4	269614471	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
5	269634182	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
6	269649839	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
7	269645717	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
8	269638121	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
9	269639580	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
10	269628644	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

10	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
320	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
10	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
40	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

36647024

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.03.2019

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000197		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 84199886		CMR							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Data 22.03.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents attached													
6 Kennzeichen und Nos. Mark and Nos. 20760012 20760014 20760020 20760108		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 10 14 10 10		8 Art der Verpackung Kind of Package TBA-520892 TBA-520892 TBA-520892 TBA-520892		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 3642,00 5027,70 3571,50 3642,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 9,400 13,160 9,400 9,400	
Summe:		44 Colli						15883,20		41,360			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLWAB i.A. Francine Schwartz TEL: FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements											
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am at 22.03.2019		22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Gütern empfangen Goods received Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) am at							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		Nutzlast in kg											
Benutzte Gen.-Nr.		National		Bilateral		EG		CEMT					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003030 vom 22.03.2019



19-003030

Ludwigsburg, 22.03.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.03.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 22.03.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 36646960 + 36647575 2 36646970 + 36647024 3 36646977 + 36647026	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 44	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 15.883	15 Umfang cbm
Summe: Total 44,00 COLLI		15.883,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-003030 empfangen am Réception des marchandises le 28 MAR 2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di ...	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 600 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604